



Rhône-Alpes, Rhône  
Villefranche-sur-Saône  
Gleizé  
50 avenue du Beaujolais

## Relief méplat : Symbole de l'Univers ou Cosmos

### Références du dossier

Numéro de dossier : IM69002008  
Date de l'enquête initiale : 2010  
Date(s) de rédaction : 2020  
Cadre de l'étude : enquête thématique régionale 1% artistique  
Degré d'étude : étudié

### Désignation

Dénomination : relief méplat  
Titres : Symbole de l'Univers ou Cosmos

### Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en ville  
Références cadastrales : 2017, AN, 1  
Emplacement dans l'édifice : pignon du bâtiment F

### Historique

L'arrêté ministériel du 21 novembre 1969 agrée "Yasuo Mizui, sculpteur, demeurant 77 avenue Henri Martin à Paris 5e, pour exécuter, d'après sa maquette acceptée par le 3e section de la commission provisoire pour l'étude des projets de décoration dans les édifices publics : un panneau gravé en pierre de 12 m x 15 m environ, qui sera placé sur la façade d'un des bâtiments du lycée technique de Villefranche-sur-Saône (Rhône)". Le crédit alloué s'élève à 117.675 Frs (AN. 19880466/72). L'œuvre est terminée en 1970 (porte la date).

Période(s) principale(s) : 3e quart 20e siècle ()  
Dates : 1970 (daté par source, porte la date)  
Auteur(s) de l'oeuvre : Yasuo Mizui (sculpteur, attribution par source, signature)

### Description

Le pignon du bâtiment F est entièrement appareillé de plaques de calcaire blanc scellées au mortier de ciment dont la majorité est sculptée de motifs géométriques.

### Éléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : sculpture

Matériaux : pierre (blanche) : taillé ; calcaire taillé ; ciment

Mesures : h : 1 800 cmla : 1 500 cm  
une plaque : h = 88,5 cm ; la = 62,5 cm ; pr = 5,5 cm

Représentations :

Motifs géométriques à valeur symbolique, tous différents, évoquant, de la base au sommet : la terre... jusqu'à l'envol.

Inscriptions & marques : signature (sur l'oeuvre, d'origine, gravé), date (sur l'oeuvre, d'origine, gravé)

Précisions et transcriptions :

Signé et daté dans la partie droite, sur la 5e plaque en bas à droite : 1970 / MIZUI

### État de conservation

mauvais état , mauvaises conditions de conservation

État (2010) : altération de surface, perte de matière, encrassement, dépôts, vandalisme. Dans le bas se remarquent des éclaboussures sur 5 plaques de large sur 2 de long dans le coin inférieur gauche de la partie gauche, avec une matière noire. Elles sont probablement consécutives à l'asphaltage de la cour. La première plaque en bas à droite a été abimée lors de la construction du mur : coup, léger délitage et traces noires de frottement. Le bas à gauche est marqué d'auréoles colorées, dépôts de calcaire et usure, dus à la présence d'eau. Au niveau de la gouttière du toit de la porte centrale, sur la gauche et de celui du préau à droite, on remarque des traces orangées suite à des coulées d'eau. L'oeuvre porte quelques traces de vandalisme: graffitis au crayon, traces rouges, coups... Des nids de guêpes sont présents dans les creux. Dans le coin supérieur gauche de la partie gauche, une caméra a été fixée sur l'oeuvre ainsi qu'un spot au centre.

Préconisations : Identification des matières dégradantes et nettoyage par du personnel qualifié, élimination des quelques graffitis et des taches au bas de l'oeuvre.

### Statut, intérêt et protection

Intérêt de l'oeuvre : à signaler

Statut de la propriété : propriété de la région

### La symbolique de l'oeuvre

Cette symbolique est expliquée par l'artiste dans une notice descriptive (« Symbole de l'univers ». Une forme verticale représente le ciel ; une forme horizontale symbolise l'Homme ; un cercle représente la Terre), comporte un grand nombre de signes qui n'ont pas de signification par eux-mêmes mais constituent un décor dont la valeur plastique se double, même sans explication à l'appui, d'une réelle valeur spirituelle (Maurice Armand, 3 novembre 1969).

### Références documentaires

#### Documents d'archive

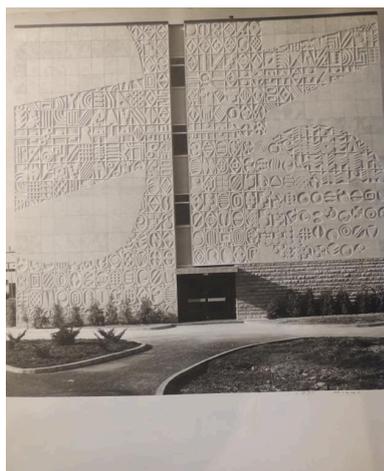
- **AN : Ministère de la Culture et de la communication, délégation générale de la création artistique. Recensement des opérations de 1% artistique de l'arrêté du 18 mai 1951 au décret du 4 février 2005**  
AN : Ministère de la Culture et de la communication, délégation générale de la création artistique.  
**Recensement des opérations de 1% artistique de l'arrêté du 18 mai 1951 au décret du 4 février 2005**, informations au 28 février 2011.  
ordre n° 3562  
AN Pierrefitte-sur-Seine : sans cote
- **AN. 19880466. Bureau de la commande publique, 1 % (1948-1983)**  
AN. 19880466. **Ministère de la Culture ; Délégation aux arts plastiques ; Sous-direction de la décentralisation et du soutien à la création ; Bureau de la commande publique, 1 %. (1948-1983).**  
art. 72  
AN : 19880466
- **AN. 20020101. Bureau de commande publique, 1 % (1970-1989)**  
AN. 20020101. **Culture ; Délégation aux arts plastiques ; Sous-direction de la décentralisation et du soutien à la création ; Bureau de commande publique, 1 %. (1970-1989).** Répertoire. Archives nationales (France), Pierrefitte-sur-Seine. 2002.  
art. 81  
AN Pierrefitte-sur-Seine : 20020101

- **PEILLOD, Claire. Inventaire des œuvres d'art dans les lycées de Rhône-Alpes. Région Rhône-Alpes, décembre 1996.**  
PEILLOD, Claire. **Inventaire des œuvres d'art dans les lycées de Rhône-Alpes.** Région Rhône-Alpes, décembre 1996.  
Rhône  
Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon : sans cote
- **ÉCOLE SAINT-LUC LIÈGE, CICRP MARSEILLE. État des lieux des "1% artistiques" implantés dans les lycées de Rhône-Alpes, 2010**  
ÉCOLE SAINT-LUC LIÈGE, CICRP MARSEILLE. **État des lieux des "1% artistiques" implantés dans les lycées de Rhône-Alpes, 2010.** 3 vol. Tome 1 : Loire, Ardèche, Drôme, Isère. Tome 2. Savoie, Haute-Savoie. Tome 3 : Ain, Rhône.  
T 3, n° 74, page 280  
Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon : sans cote

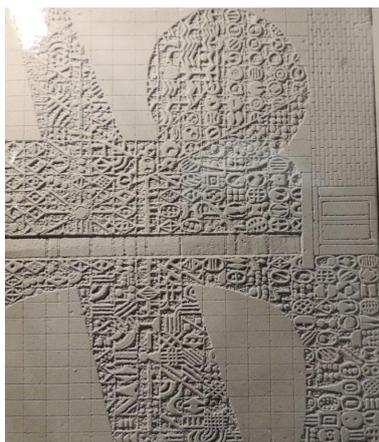
### Documents figurés

- **Vues de l'œuvre "Symbole de l'Univers" (Mizui, 1969) (AN 20020101/81)**  
**Vues de l'œuvre "Symbole de l'Univers", vue d'ensemble et détails / Mizui. 1969.** 3 fotogr. pos. : n. et b. (AN 20020101/81).  
AN Pierrefitte-sur-Seine : 20020101/81

### Illustrations



"Symbole de l'Univers",  
vue d'ensemble (Mizui,  
1969) (AN 20020101/81).  
Repro. Elisabeth Dandel,  
Autr. auteur inconnu  
IVR84\_20206900438NUCB



"Symbole de l'Univers",  
vue rapprochée (Mizui,  
1969) (AN 20020101/81).  
Autr. Yasuo Mizui,  
Repro. Elisabeth Dandel  
IVR84\_20206900439NUCB



"Symbole de l'Univers", détail  
(Mizui, 1969) (AN 20020101/81).  
Repro. Elisabeth Dandel,  
Autr. auteur inconnu  
IVR84\_20206900440NUCB



Vue du pignon revêtu.  
Phot. Michel Pérès  
IVR84\_20216900779NUCAQ



Vue d'ensemble de face.



Vue rapprochée.  
Phot. Michel Pérès  
IVR84\_20216900783NUCA

Phot. Michel Pérès  
IVR84\_20216900781NUCAQ



Panneau avec date et signature.

Phot. Michel Pérès  
IVR84\_20216900784NUCA



Détail.

Phot. Michel Pérès  
IVR84\_20216900786NUCA



Détail.

Phot. Michel Pérès  
IVR84\_20216900785NUCA

## Dossiers liés

### Dossiers de synthèse :

Ensemble des œuvres réalisées au titre du 1% artistique dans les lycées publics de la Région Auvergne-Rhône-Alpes (IM00000003)

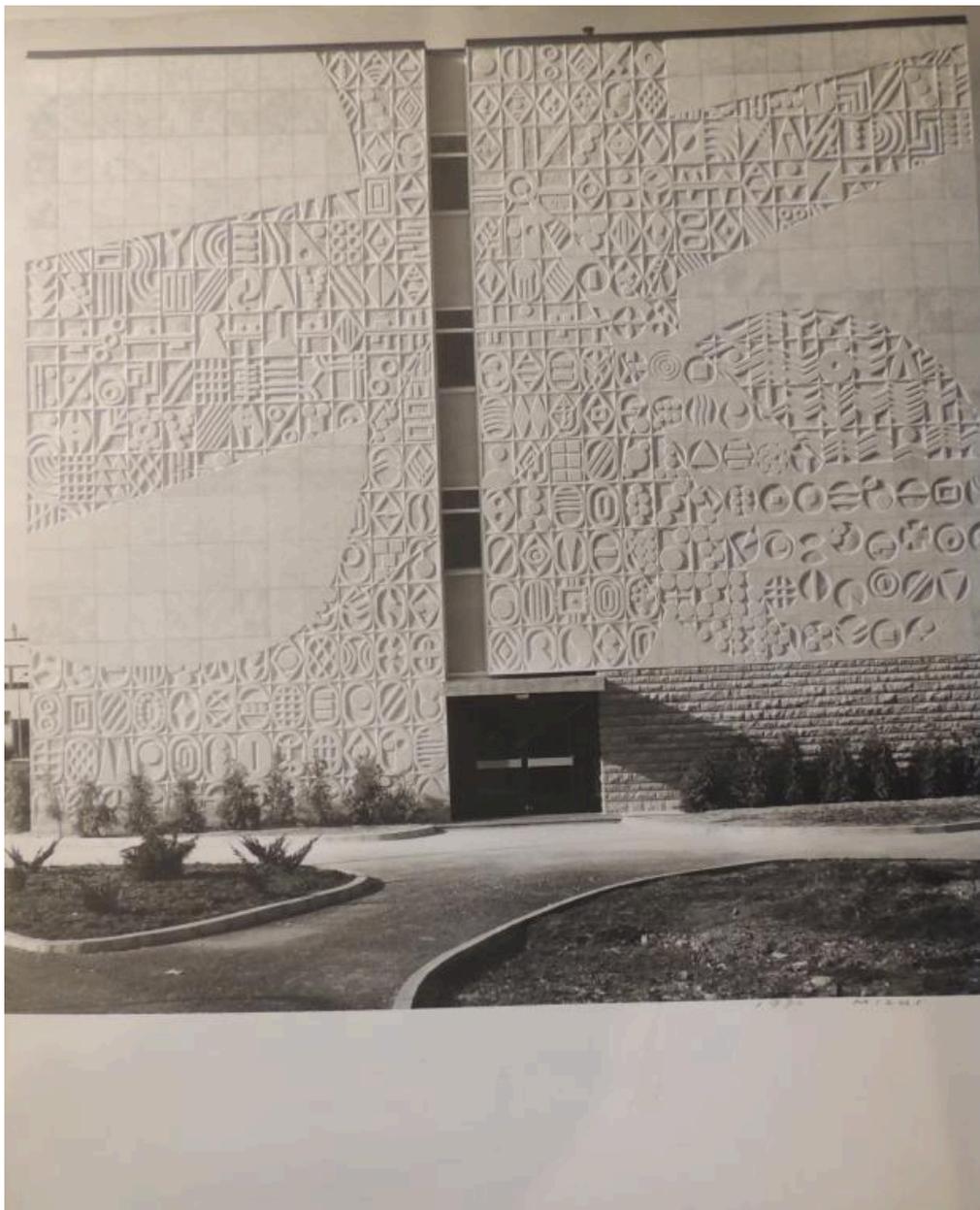
### Oeuvre(s) contenue(s) :

### Oeuvre(s) en rapport :

Présentation des 1% du lycée Louis-Armand (IM69002007) Rhône-Alpes, Rhône, Villefranche-sur-Saône, Gleizé, 507 avenue du Beaujolais

Auteur(s) du dossier : Etudiants de l'Ecole Saint-Luc, Liège, Elisabeth Dandel, Valérie Pamart

Copyright(s) : © Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel



"Symbole de l'Univers", vue d'ensemble (Mizui, 1969) (AN 20020101/81).

Référence du document reproduit :

- **Vues de l'œuvre "Symbole de l'Univers" (Mizui, 1969) (AN 20020101/81)**  
**Vues de l'œuvre "Symbole de l'Univers", vue d'ensemble et détails** / Mizui. 1969. 3 fotogr. pos. : n. et b.  
(AN 20020101/81).  
AN Pierrefitte-sur-Seine : 20020101/81

IVR84\_20206900438NUCB

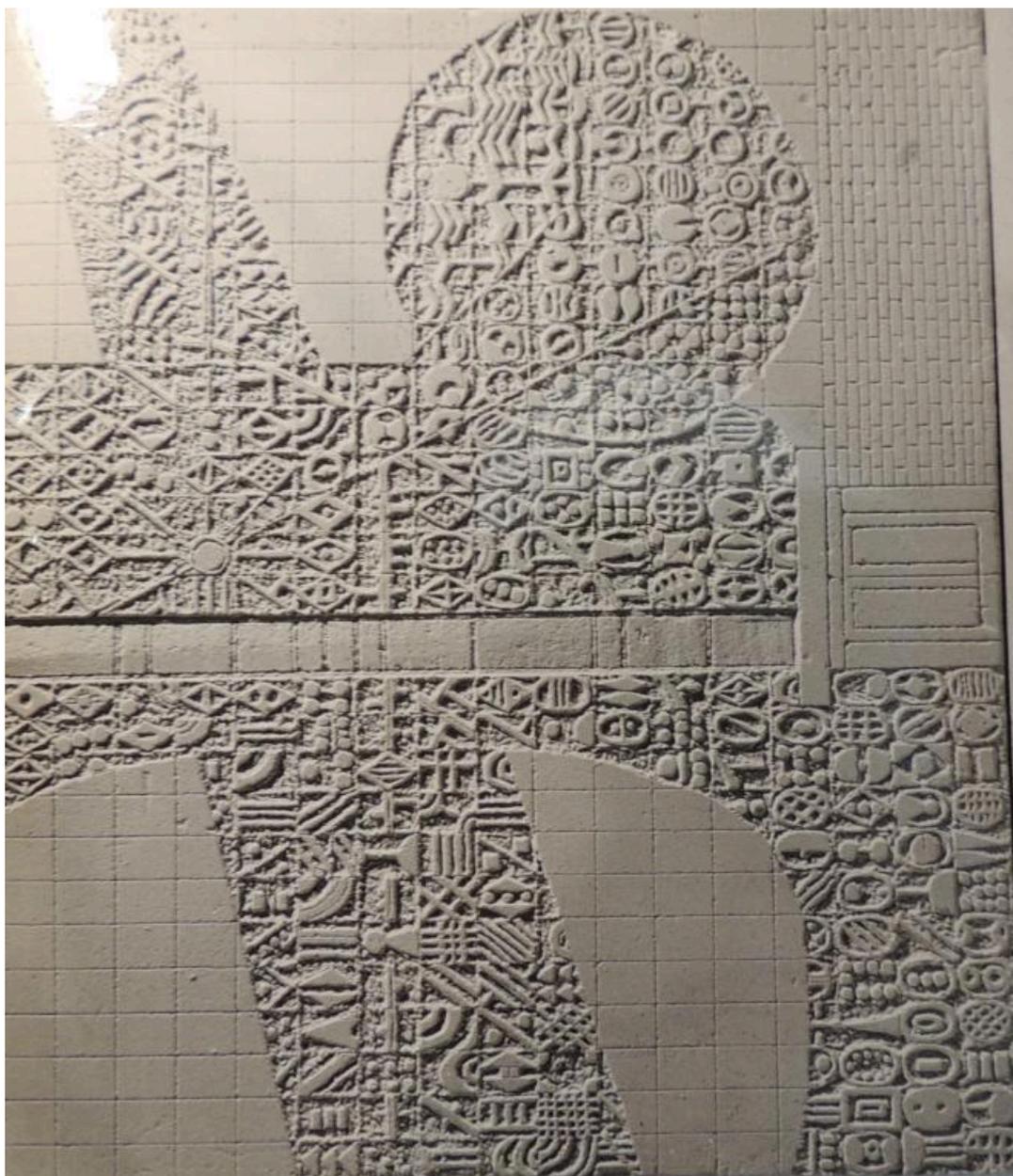
Auteur de l'illustration (reproduction) : Elisabeth Dandel

Auteur du document reproduit : auteur inconnu

Date de prise de vue : 2019

© Archives nationales

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



"Symbole de l'Univers", vue rapprochée (Mizui, 1969) (AN 20020101/81).

Référence du document reproduit :

- **Vues de l'œuvre "Symbole de l'Univers" (Mizui, 1969) (AN 20020101/81)**  
**Vues de l'œuvre "Symbole de l'Univers", vue d'ensemble et détails** / Mizui. 1969. 3 fotogr. pos. : n. et b. (AN 20020101/81).  
AN Pierrefitte-sur-Seine : 20020101/81

IVR84\_20206900439NUCB

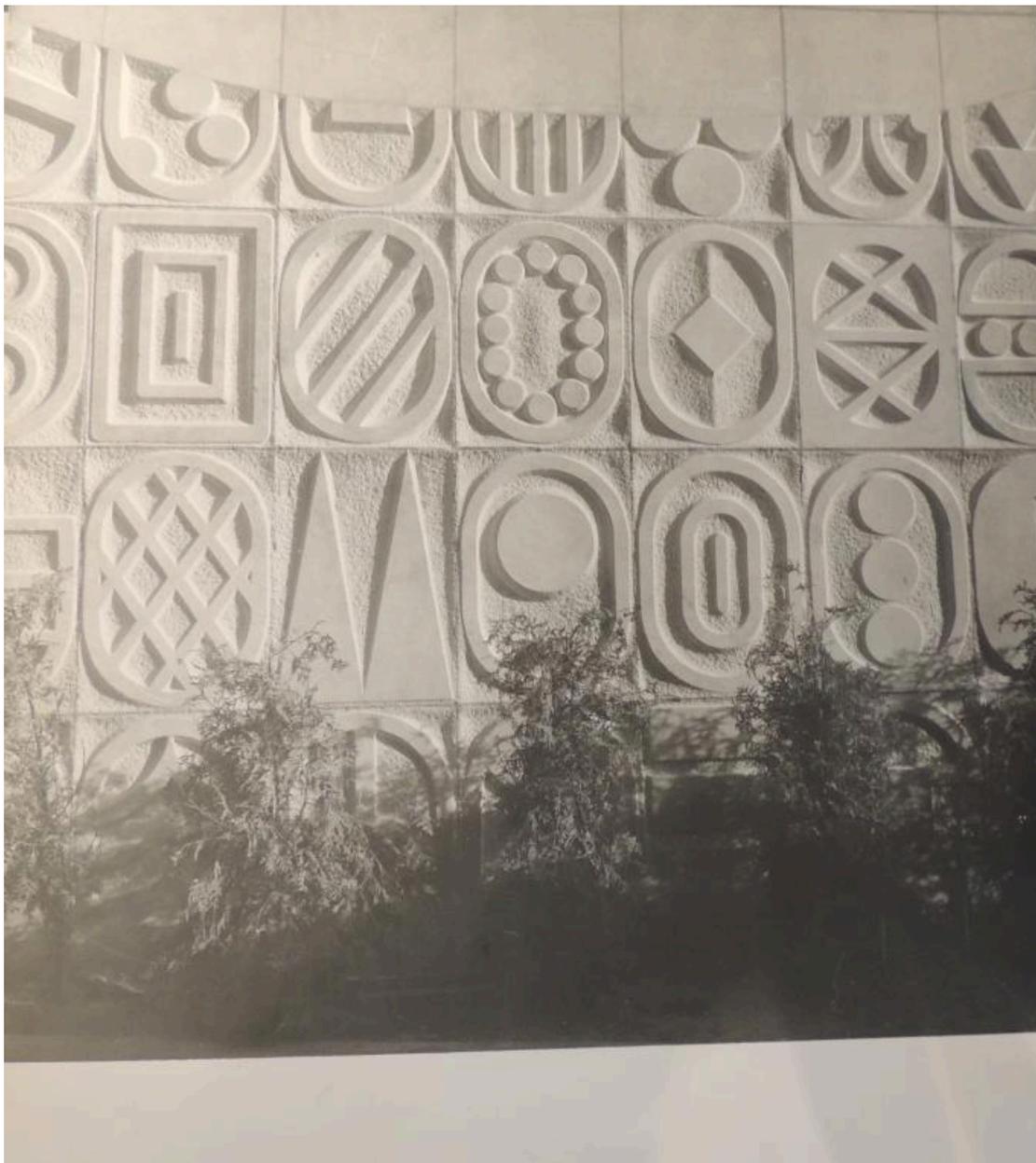
Auteur de l'illustration (reproduction) : Elisabeth Dandel

Auteur du document reproduit : Yasuo Mizui

Date de prise de vue : 2019

© Archives nationales

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



"Symbole de l'Univers", détail (Mizui, 1969) (AN 20020101/81).

Référence du document reproduit :

- **Vues de l'œuvre "Symbole de l'Univers" (Mizui, 1969) (AN 20020101/81)**  
**Vues de l'œuvre "Symbole de l'Univers", vue d'ensemble et détails** / Mizui. 1969. 3 fotogr. pos. : n. et b. (AN 20020101/81).  
AN Pierrefitte-sur-Seine : 20020101/81

IVR84\_20206900440NUCB

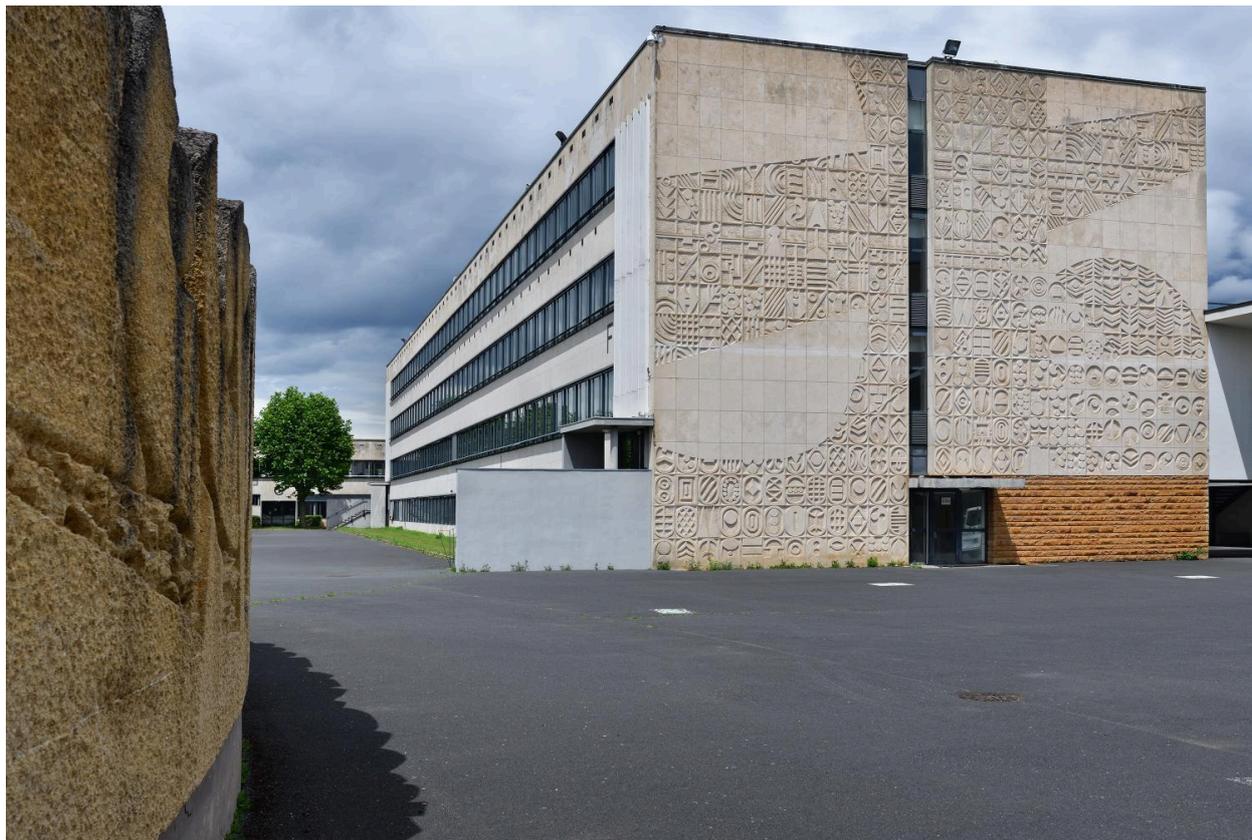
Auteur de l'illustration (reproduction) : Elisabeth Dandel

Auteur du document reproduit : auteur inconnu

Date de prise de vue : 2019

© Archives nationales

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue du pignon revêtu.

IVR84\_20216900779NUCAQ

Auteur de l'illustration : Michel Pérès

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue d'ensemble de face.

IVR84\_20216900781NUCAQ

Auteur de l'illustration : Michel Pérès

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue rapprochée.

IVR84\_20216900783NUCA

Auteur de l'illustration : Michel Pérès

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Panneau avec date et signature.

IVR84\_20216900784NUCA

Auteur de l'illustration : Michel Pérès

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



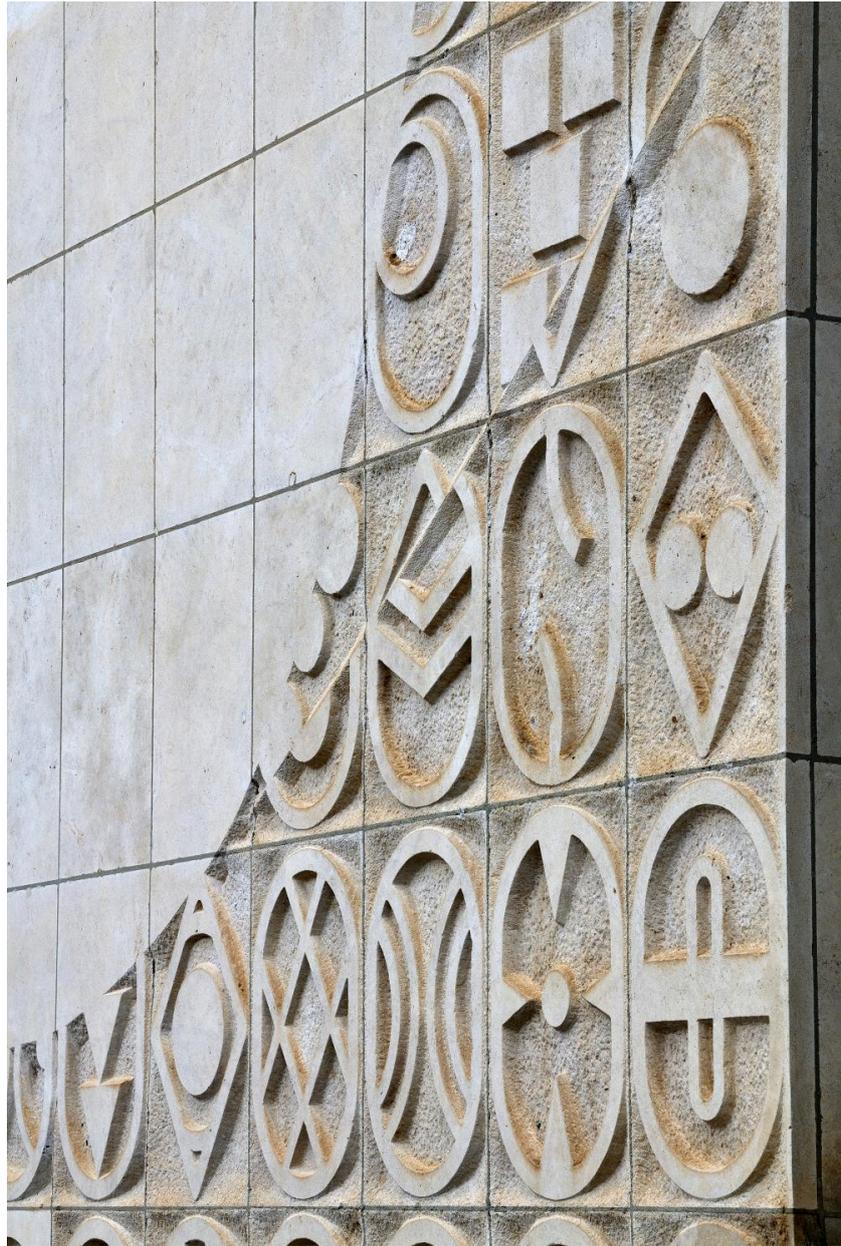
Détail.

IVR84\_20216900786NUCA

Auteur de l'illustration : Michel Pérès

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Détail.

IVR84\_20216900785NUCA

Auteur de l'illustration : Michel Pérès

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation